

表 3.2(e) : 大老山隧道 ⁽¹⁾
Table 3.2(e) : Tate's Cairn Tunnel ⁽¹⁾

2007/11

年 / 月 Year/Month	私家車及的士 Private Cars and Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
										單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
2002	7 707 890	8 344 703	16 052 593	254 544	267 028	521 572	81 689	114 579	196 268	150 165	142 946	293 111	721 533	692 713	1 414 246
2003	7 562 908	8 100 280	15 663 188	261 312	272 467	533 779	48 605	81 385	129 990	150 365	141 573	291 938	716 692	695 543	1 412 235
2004	7 542 446	8 053 144	15 595 590	270 951	281 494	552 445	45 154	82 646	127 800	197 865	183 158	381 023	721 130	697 730	1 418 860
2005	7 022 545	7 456 947	14 479 492	255 653	265 307	520 960	43 340	79 614	122 954	200 396	189 436	389 832	693 931	673 162	1 367 093
2006	6 721 968	7 164 544	13 886 512	248 849	259 342	508 191	47 065	75 338	122 403	193 845	181 541	375 386	683 796	662 597	1 346 393
2006 / 06	544 190	575 224	1 119 414	19 387	20 317	39 704	3 716	6 022	9 738	16 172	14 927	31 099	56 538	54 665	111 203
07	550 119	589 305	1 139 424	19 921	20 879	40 800	3 739	6 111	9 850	15 765	14 708	30 473	57 702	55 882	113 584
08	550 207	591 128	1 141 335	21 310	22 379	43 689	3 789	6 199	9 988	15 631	14 133	29 764	58 565	56 530	115 095
09	554 250	590 065	1 144 315	21 753	22 316	44 069	3 773	6 243	10 016	16 056	14 787	30 843	56 494	54 694	111 188
10	574 142	616 794	1 190 936	23 867	24 742	48 609	3 827	6 517	10 344	16 823	16 111	32 934	57 147	55 601	112 748
11	558 788	599 277	1 158 065	22 427	23 532	45 959	3 783	6 368	10 151	17 748	16 811	34 559	56 537	54 648	111 185
12	586 909	631 205	1 218 114	22 134	23 026	45 160	3 542	6 926	10 468	16 264	15 439	31 703	57 496	55 806	113 302
2007 / 01	571 027	608 409	1 179 436	21 977	22 857	44 834	3 580	6 522	10 102	16 097	15 248	31 345	58 442	56 455	114 897
02	548 280	594 105	1 142 385	19 032	19 961	38 993	3 099	6 035	9 134	13 786	13 051	26 837	52 368	50 873	103 241
03	590 143	627 382	1 217 525	21 858	23 168	45 026	3 700	6 628	10 328	16 920	15 957	32 877	58 695	56 711	115 406
04	542 384	581 235	1 123 619	19 810	20 851	40 661	3 173	5 834	9 007	15 524	14 636	30 160	54 910	53 346	108 256
05	575 819	615 749	1 191 568	21 625	22 397	44 022	3 466	6 145	9 611	16 540	15 708	32 248	57 515	55 612	113 127
06	571 015	610 195	1 181 210	20 073	20 973	41 046	3 549	6 101	9 650	15 570	14 654	30 224	55 876	54 023	109 899
07	569 511	617 456	1 186 967	23 037	24 071	47 108	3 497	6 294	9 791	15 939	14 857	30 796	57 857	55 995	113 852
08	573 118	623 083	1 196 201	20 377	21 502	41 879	3 550	6 262	9 812	15 757	14 538	30 295	58 211	56 187	114 398
09	580 406	628 095	1 208 501	22 632	23 792	46 424	3 314	6 095	9 409	15 316	14 832	30 148	55 945	54 138	110 083
10	583 809	629 414	1 213 223	24 040	25 215	49 255	3 524	6 443	9 967	16 578	16 084	32 662	57 574	55 658	113 232
11	576 483	621 473	1 197 956	23 894	25 081	48 975	3 721	6 464	10 185	17 766	17 175	34 941	56 385	54 452	110 837

註： (1) 大老山隧道於1991年6月26日通車。

Note : (1) The Tate's Cairn Tunnel was opened to traffic on 26.6.1991.

表 3.2(e) (續)
Table 3.2(e) (cont'd)

2007/11

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 tonnes			>5.5-24公噸 >5.5-24 tonnes			>24 公噸 >24 tonnes								
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
2002	1 497 768	1 622 686	3 120 454	579 067	607 418	1 186 485	54 862	59 189	114 051	11 047 518	11 851 262	22 898 780	30 267	32 469	62 736
2003	1 431 705	1 549 957	2 981 662	561 749	577 950	1 139 699	39 014	45 604	84 618	10 772 350	11 464 759	22 237 109	29 513	31 410	60 924
2004	1 447 560	1 563 346	3 010 906	584 168	598 352	1 182 520	32 795	48 418	81 213	10 842 069	11 508 288	22 350 357	29 623	31 443	61 067
2005	1 371 558	1 463 084	2 834 642	566 055	575 019	1 141 074	26 585	33 519	60 104	10 180 063	10 736 088	20 916 151	27 891	29 414	57 305
2006	1 324 413	1 424 082	2 748 495	535 297	540 893	1 076 190	28 920	32 390	61 310	9 784 153	10 340 727	20 124 880	26 806	28 331	55 137
2006 / 06	111 985	119 462	231 447	46 414	46 914	93 328	2 463	3 254	5 717	800 865	840 785	1 641 650	26 696	28 026	54 722
07	113 694	121 976	235 670	46 482	46 803	93 285	2 335	2 787	5 122	809 757	858 451	1 668 208	26 121	27 692	53 813
08	119 065	127 825	246 890	49 230	49 199	98 429	2 512	2 967	5 479	820 309	870 360	1 690 669	26 462	28 076	54 538
09	114 824	125 395	240 219	47 318	48 710	96 028	2 595	2 983	5 578	817 063	865 193	1 682 256	27 235	28 840	56 075
10	109 238	119 246	228 484	43 336	44 881	88 217	2 702	3 238	5 940	831 082	887 130	1 718 212	26 809	28 617	55 426
11	113 570	124 231	237 801	45 630	47 029	92 659	3 178	2 646	5 824	821 661	874 542	1 696 203	27 389	29 151	56 540
12	113 217	123 917	237 134	44 364	46 233	90 597	2 707	2 524	5 231	846 633	905 076	1 751 709	27 311	29 196	56 507
2007 / 01	112 624	121 676	234 300	43 767	44 375	88 142	2 757	2 394	5 151	830 271	877 936	1 708 207	26 783	28 321	55 103
02	90 086	97 841	187 927	32 867	33 674	66 541	2 029	1 730	3 759	761 547	817 270	1 578 817	27 198	29 188	56 386
03	113 566	123 414	236 980	44 547	45 405	89 952	2 857	2 418	5 275	852 286	901 083	1 753 369	27 493	29 067	56 560
04	104 885	113 873	218 758	41 860	42 747	84 607	2 905	2 493	5 398	785 451	835 015	1 620 466	26 182	27 834	54 016
05	113 584	122 866	236 450	44 673	45 457	90 130	2 933	2 528	5 461	836 155	886 462	1 722 617	26 973	28 596	55 568
06	114 686	125 314	240 000	45 920	46 907	92 827	2 867	2 499	5 366	829 556	880 666	1 710 222	27 652	29 356	57 007
07	117 011	126 872	243 883	46 044	47 324	93 368	2 945	3 027	5 972	835 841	895 896	1 731 737	26 963	28 900	55 862
08	118 857	129 961	248 818	47 802	49 141	96 943	2 696	2 973	5 669	840 368	903 647	1 744 015	27 109	29 150	56 259
09	112 076	123 470	235 546	44 708	45 542	90 250	2 697	3 250	5 947	837 094	899 214	1 736 308	27 903	29 974	57 877
10	114 426	125 164	239 590	45 156	46 033	91 189	4 376	5 223	9 599	849 483	909 234	1 758 717	27 403	29 330	56 733
11	114 831	125 486	240 317	45 131	46 334	91 465	4 257	4 711	8 968	842 468	901 176	1 743 644	28 082	30 039	58 121

資料來源：大老山隧道有限公司

Source : Tate's Cairn Tunnel Co. Ltd.